

N. 2001 — 40

[S — C — 2000/36300]

**10 NOVEMBER 2000.— Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1995 houdende bijzondere maatregelen ten gunste van de personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld in Duitsland**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 96;

Gelet op het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs-III, inzonderheid op artikel 4, § 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1995 houdende bijzondere maatregelen ten gunste van de personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld in Duitsland;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 november 1999;

Gelet op het protocol nr. 360 van 18 februari 2000 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 134 van 18 februari 2000 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité, bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerde onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering op 23 juni 2000 betreffende de aanvraag tot advies bij de Raad van State;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 31 augustus 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het opschrift van het besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1995 houdende bijzondere maatregelen ten gunste van de personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld in Duitsland wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "gemeenschapsonderwijs".

**Art. 2.** In artikel 1, § 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 1° wordt vervangen door wat volgt :

« 1° de personeelsleden, onderworpen aan het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs die :

a) vast benoemd zijn;

b) overeenkomstig artikel 39 en 49 van hetzelfde decreet van 27 maart 1991 geaffecteerd zijn aan een instelling van het Gemeenschapsonderwijs, gevestigd in Duitsland; »;

2° in 2° wordt het woord "gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "Gemeenschapsonderwijs";

3° de bepaling onder 3° wordt vervangen door wat volgt :

« 3° de inrichtende machten van het door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs, de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra en de centra voor leerlingenbegeleiding, bedoeld in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage. ».

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. De keuze van een personeelslid om onmiddellijk naar België terug te keren, zoals bedoeld in § 1, 1°, kan :

1° tot en met 31 december 1999 allen maar worden ingewilligd na goedkeuring door het tussenoverlegcomité, opgericht overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 25 maart 1992 houdende oprichting en samenstelling van de basisoverlegcomités en het tussenoverlegcomité voor de personeelsleden van het onderwijs georganiseerd door de Vlaamse Gemeenschap;

2° met ingang van 1 januari 2000 alleen maar worden ingewilligd na goedkeuring door het tussencomité van de scholengroep Duitsland, opgericht overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 28 augustus 2000 houdende oprichting en samenstelling van de lokale comités voor de personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs;

Voormeld tussenoverlegcomité of met ingang van 1 januari 2000 voormeld tussencomité kan zijn goedkeuring slechts weigeren als het personeelslid dat gekozen heeft om onmiddellijk naar België terug te keren, gereaffecteerd of wedertewerkgesteld kan worden in een instelling of in instellingen in Duitsland.

Als het personeelslid dat gekozen heeft om onmiddellijk naar België terug te keren niet gereaffecteerd of wedertewerkgesteld kan worden in een instelling of in instellingen in Duitsland, kan de onmiddellijke terugkeer alleen maar geweigerd worden met het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs. »

**Art. 4.** In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Onvermindert de bepalingen van artikel 7, § 1, worden, in voorkomend geval, de personeelsleden, bedoeld in artikel 1, ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking onder de voorwaarden bepaald in het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie, de wedertewerkstelling en de toekeping van een wachtgeld of wachtgeldtoelage. ».

**Art. 5.** In artikel 4 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden "bedoelde tussenoverlegcomité" en de woorden "hieraan zijn goedkeuring" de woorden "en met ingang van 1 januari 2000 het bedoelde tussенcomité" ingevoegd.

**Art. 6.** In artikel 7, § 2 van hetzelfde besluit worden de woorden "aangewezen voor" vervangen door de woorden "geaffecteerd in".

**Art. 7.** In artikel 9 van hetzelfde besluit, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Voor de reaffectatie en wedertewerkstelling in een instelling in België worden de in artikel 4 en 7, § 1, bedoelde personeelsleden beschouwd als behorend tot een instelling van :

c) de scholengroep in het gemeenschapsonderwijs;

d) de scholengemeenschap of de inrichtende macht, als de instelling niet behoort tot een scholengemeenschap, voor wat betreft het gesubsidieerd gewoon secundair onderwijs;

e) de reaffectatiezone, voor wat betreft het gesubsidieerd basisonderwijs,

waarvoor ze vóór 27 augustus 1999 op het daartoe bestemde formulier hebben gekozen. ».

**Art. 8.** In artikel 10, derde lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het derde streepje wordt vervangen door wat volgt :

« - het volgen of geven van erkende nascholing of navorming; »;

2° een zesde streepje wordt toegevoegd, dat luidt als volgt :

« - het volledig afstand doen van wachtgeld of van wachtgeldtoelage. ».

**Art. 9.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 11. De personeelsleden, bedoeld in artikel 4 en 7, § 1, die niet volledig gereaffecteerd of wedertewerkgesteld zijn, worden belast met pedagogische taken :

1° bij de door hen, overeenkomstig artikel 9, § 1 gekozen scholengroep van het gemeenschapsonderwijs;

2° bij één van de inrichtende machten die behoort tot de scholengemeenschap van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze of bij ontstentenis van een scholengemeenschap bij de inrichtende macht van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze, voor wat betreft het gesubsidieerd gewoon secundair onderwijs;

3° bij één van de inrichtende machten van een instelling die behoort tot de reaffectatiezone van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze, voor wat betreft het gesubsidieerd basisonderwijs.

De pedagogische taken worden vervuld overeenkomstig artikel 9 van het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs-III. ».

**Art. 10.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 12. De personeelsleden, bedoeld in artikel 4 en 7, § 1, die niet gereaffecteerd of wedertewerkgesteld zijn, worden gedurende de twee extra jaren, vermeld in artikel 10, belast met pedagogische taken :

1° bij de door hen, overeenkomstig artikel 9, § 1, gekozen scholengroep van het gemeenschapsonderwijs;

2° bij één van de inrichtende machten die behoort tot de scholengemeenschap van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze of bij ontstentenis van een scholengemeenschap bij de inrichtende macht van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze, voor wat betreft het gesubsidieerd gewoon secundair onderwijs;

3° bij één van de inrichtende machten van een instelling die behoort tot de reaffectatiezone van het net van hun overeenkomstig artikel 9, § 1 bepaalde keuze, voor wat betreft het gesubsidieerd basisonderwijs. ».

**Art. 11.** Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 13. Als de inrichtende machten van het net van hun keuze geen pedagogische taken aanbieden, vervullen de in artikel 11 en 12 bedoelde personeelsleden pedagogische taken bij een scholengroep van het gemeenschaps-onderwijs, in functie van hun woon- of verblijfplaats. ».

**Art. 12.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1999.

**Art. 13.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 november 2000.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
Mevr. M. VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

F. 2001 — 40

[C — 2000/36300]

**10 NOVEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1995 portant des mesures spéciales en faveur des membres du personnel de l'enseignement communautaire employés en Allemagne**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, notamment l'article 96;

Vu le décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement-III, notamment l'article 4, § 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1995 portant des mesures spéciales en faveur des membres du personnel de l'enseignement communautaire employés en Allemagne;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 novembre 1999;

Vu le protocole n° 360 du 18 février 2000 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 134 du 18 février 2000 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 23 juin 2000, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 31 août 2000, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1995 portant des mesures spéciales en faveur des membres du personnel de l'Enseignement communautaire employés en Allemagne, le mot "Enseignement communautaire" est remplacé par le mot "enseignement communautaire".

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° la disposition du 1° est remplacée par ce qui suit :

« 1° les membres du personnel soumis au décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire qui :

a) sont nommés à titre définitif;

b) sont affectés, conformément aux articles 39 et 49 du même décret du 27 mars 1991, à un établissement de l'Enseignement communautaire situé en Allemagne; »;

2° au 2°, le mot "enseignement communautaire" est remplacé par le mot "Enseignement communautaire";

3° la disposition au 3° est remplacée par ce qui suit :

« 3° les pouvoirs organisateurs de l'enseignement subventionné par la Communauté flamande, les centres psycho-médico-sociaux subventionnés et les centres d'encadrement des élèves, visés à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente. ».

**Art. 3.** Dans l'article 2 du même arrêté, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Le choix d'un membre du personnel de rentrer immédiatement en Belgique, tel que visé au § 1<sup>er</sup>, 1°, :

1° ne peut être agréé, jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, qu'après approbation par le comité intermédiaire de concertation créé conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 mars 1992 portant création et composition des comités de concertation de base et du comité intermédiaire de concertation pour les membres du personnel de l'enseignement organisé par la Communauté flamande;

2° ne peut être agréé, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, qu'après approbation par le comité intermédiaire du groupe d'écoles en Allemagne, créé conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 août 2000 créant et composant les comités locaux pour les personnels de l'enseignement communautaire;

Le comité intermédiaire de concertation précité ou, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, le comité intermédiaire précité ne peut refuser son approbation que si le membre du personnel qui a choisi de rentrer immédiatement en Belgique, peut être réaffecté ou remis au travail dans un établissement ou dans des établissements en Allemagne.

Si le membre du personnel qui a choisi de rentrer immédiatement en Belgique ne peut être réaffecté ou remis au travail dans un établissement ou dans des établissements en Allemagne, le retour immédiat ne peut être refusé qu'avec l'accord du Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions. »

**Art. 4.** Dans l'article 3 du même arrêté, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> sont, le cas échéant, mis en disponibilité par défaut d'emploi aux conditions fixées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente. ».

**Art. 5.** A l'article 4 du même arrêté, les mots "et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le comité intermédiaire visé" sont insérés entre les mots "visé à l'article 2, § 2," et les mots "l'approuve".

**Art. 6.** Dans l'article 7, § 2 du même arrêté, les mots "désigné pour" sont remplacés par les mots "affectés à".

**Art. 7.** Dans l'article 9 du même arrêté, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Pour la réaffectation ou la remise au travail dans un établissement en Belgique, les membres du personnel visés aux articles 4 et 7, § 1<sup>er</sup>, sont considérés comme appartenant à un établissement :

- a) du groupe d'écoles de l'enseignement communautaire;
- b) du centre d'enseignement ou du pouvoir organisateur, si l'établissement n'appartient pas à un centre d'enseignement, pour ce qui concerne l'enseignement secondaire ordinaire subventionné;
- c) de la zone de réaffectation, pour ce qui est de l'enseignement fondamental subventionné,  
pour lequel ils ont opté sur le formulaire établi à cet effet avant le 27 août 1999. ».

**Art. 8.** A l'article 10, troisième alinéa, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le troisième tiret est remplacé par ce qui suit :

« - où ils suivent ou donnent une formation continuée ou une formation en cours de carrière agréée; »;

2° il est ajouté un sixième tiret, rédigé comme suit :

« - où ils renoncent complètement au traitement d'attente ou à la subvention-traitement d'attente. ».

**Art. 9.** L'article 11 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 11. Les membres du personnel, visés aux articles 4 et 7, § 1<sup>er</sup>, qui ne sont pas complètement réaffectés ou remis au travail, sont chargés de tâches pédagogiques :

1° auprès d'un groupe d'écoles de l'enseignement communautaire, choisi par eux, conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>;

2° auprès d'un des pouvoirs organisateurs qui appartient au centre d'enseignement du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup> ou à défaut d'un centre d'enseignement, auprès d'un pouvoir organisateur du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, pour ce qui concerne l'enseignement secondaire ordinaire subventionné;

3° auprès d'un des pouvoirs organisateurs d'un établissement qui appartient à la zone de réaffectation du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, pour ce qui concerne l'enseignement fondamental subventionné.

Les tâches pédagogiques sont remplies conformément à l'article 9 du décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement-III. ».

**Art. 10.** L'article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. Les membres du personnel, visés aux articles 4 et 7, § 1<sup>er</sup>, qui ne sont pas complètement réaffectés ou remis au travail, sont chargés de tâches pédagogiques pendant les deux années supplémentaires visées à l'article 10 :

1° auprès d'un groupe d'écoles de l'enseignement communautaire, choisi par eux, conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>;

2° auprès d'un des pouvoirs organisateurs qui appartient au centre d'enseignement du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup> ou à défaut d'un centre d'enseignement, auprès d'un pouvoir organisateur du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, pour ce qui concerne l'enseignement secondaire ordinaire subventionné;

3° auprès d'un des pouvoirs organisateurs d'un établissement qui appartient à la zone de réaffectation du réseau de leur choix fait conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, pour ce qui concerne l'enseignement fondamental subventionné. »

**Art. 11.** L'article 13 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 13. Si les pouvoirs organisateurs du réseau de leur choix n'offrent pas de tâches pédagogiques, les personnels visés aux articles 11 et 12 remplissent des tâches pédagogiques auprès d'un groupe d'écoles de l'enseignement communautaire en fonction de leur domicile ou résidence. ».

**Art. 12.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 1999.

**Art. 13.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 novembre 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,  
Mme M. VANDERPOORTEN